



Reconocimiento - No Comercial - Compartir Igual - Sin restricciones adicionales

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Usted puede distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir del documento original de modo no comercial, siempre y cuando se dé crédito al autor del documento y se licencien las nuevas creaciones bajo las mismas condiciones. No se permite aplicar términos legales o medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros a hacer cualquier cosa que permita esta licencia.

## Referencia bibliográfica

---

Ramírez de Castilla, S. (1947). *Boceto de la Historia espiritual del mundo suramericano blanco mestizo*. [Tesis para optar el grado de Licenciado en Filosofía]. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Facultad de Letras y Ciencias Humanas. Unidad de Pregrado.

---

# REPOSITORIO DIGITAL DE TESIS DE LA BIBLIOTECA DE LETRAS DE LA UNMSM

**Autor**

Samuel Ramírez de Castilla

**Título**

Boceto de la Historia espiritual del mundo suramericano blanco mestizo

**País de  
publicación**

Perú

**Fecha de  
publicación**

1947

**Tipo de  
publicación**

Tesis de licenciatura

**Idioma**

Español

**Resumen**

La presente investigación contiene el un bosquejo completo de la historia espiritual del mundo blanco y mestizo del sur del Río Grande a través de todos sus ciclos de desenvolvimiento. El autor ha usado la observación directa y el análisis intuitivo como medio de investigación para documentar y teorizar sobre la de terminación espiritual de américa. El objetivo no se limita a mostrar el devenir espiritual de América blanca y mestiza, sino que, basándose en la última voluntad de este devenir, señala con beneplácito ese alumbramiento y contribuye a que se realice.

**Palabras clave**

Espíritu; Sudamérica; Río Grande.

**Campo del conocimiento del OCDE**

Filosofía

**Tipo de trabajo de investigación**

Tesis de licenciatura

**Nombre del grado**

Licenciatura

**Grado académico**

Licenciado en filosofía

**Institución que otorga el grado**

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

NO SE PRESTA  
A DOMICILIO

Pms.

N.º 280. Dr.

Año: 1947

NO SE PRESTA  
A DOMICILIO

BOCETO DE LA HISTORIA ESPIRITUAL  
DEL MUNDO SURAMERICANO  
BLANCO Y MESTIZO

NO SE PRESTA  
A DOMICILIO

SAMUEL RAMIREZ DE CASTILLA

BOCETO DE LA HISTORIA ESPIRITUAL  
DEL MUNDO SURAMERICANO  
BLANCO Y MESTIZO



021

143

LE  
021  
Fi

Dice Marco Aurelio; "Considerad las cosas por otro lado distinto de como las has contemplado hasta ahora; eso se llama justamente comenzar una vida nueva." Estas palabras admiten la paráfrasis siguiente; muestra las cosas en otro aspecto y todos los que las perciban así comenzarán por sí mismos una vida nueva. Conde de Keyserling. El mundo que nace.

Como propio hijo podré decir mejor que otro que no lo es. -Garcilaso de la Vega. Comentarios reales.

No es fácil que un extranjero acierte con los secretos de un terruño. Estos secretos se absorben con las raíces del ser y exigen, por tanto, radicación. Es ello tan evidente, que sorprende un poco la frecuencia con que los indígenas se extrañan o se irritan cuando un viajero, al hablar de su tierra o de su alma, padece error. ¿No es esto lo mas natural? Hay plena incongruencia en esperar de un extranjero la verdad sobre nosotros mismos. Lo mas probable es que ésta brote de una mente autóctona, saturada, por dentro y por fuera, del hecho que e analiza. El acierto suele surgir de la saturación intuitiva. -José Ortega y Gasset. El Espectador. Tomo VII.

## P R E F A C I O

Señor Decano:

1

Este libro contiene un bosquejo completo de la historia espiritual del mundo blanco y mestizo del sur del Rio Grande, a través de todos sus ciclos de desenvolvimiento.

Para descubrir y analizar la corriente subjetiva de América que marcha al lado de la historia, me he atendido a mi propia observación sin poder emplear bibliografía alguna. En consecuencia, pues, me siento liberado de hacer citas de libros o autores.

El afán de documentarse para teorizar sobre esta base, o de teorizar apartándose de la observación directa y el análisis intuitivo, ha oscurecido el proceso de nuestra vida espiritual, el que ha ido quedándose inédito sin razón. Por estos dos caminos han llegado las tesis equivocadas de Waldo Frank, Victor Andrés Bolando, Ricardo Rojas y José Vasconcelos. En cambio, quienes se han atendido a un escudriñamiento objetivo e intuitivo, han dado mejores resultados. Tal ha ocurrido con el Conde de Keyserling en sus Meditaciones Suramericanas, que dice muchas verdades sobre algunos aspectos de América; y con José Ortega y

Gasset, cuyo estudio sobre el argentino actual y la pampa, es acertadísimo. (Véase El Espectador, tomo VII).

2

La nueva determinación espiritual de América es crear una cultura propia. En este sentido el propósito de este libro es doble: no se concreta solo a mostrar el devenir espiritual de América blanca y mestiza (como dejó indicado al comenzar este prefacio) sino que, basándose en la última voluntad de ese devenir, señala con beneplácito, ese alumbramiento y contribuye a que se realice.

Lima 12 de octubre de 1946.

SAMUEL RAMÍREZ DE CASTILLA.

I

LO COLOMBINO

## ARRIBO DEL ESPIRITU EUROPEO

### 1

El viernes tres de agosto de 1492 Cristóbal Colón partió del puerto de Palos de Moguer en tres frágiles carabelas, que comenzaron a surcar las aguas con pausado movimiento, como si a España le ahuyieran estando desatando lentamente invisibles ataduras vitales. Partió de aquel puerto media hora antes de que saliera el sol, en la confusa luz celeste de ese amanecer.

En la brisa fresca se iban las tres carabelas bajo el <sup>plácido</sup> desvanecimiento <sup>de la música</sup> de las campanas del convento de la Rábida.

Con sus velas azidas e sus arboladuras infladas por el viento, las tres naos se fueron alejando hasta extinguirse junto al horizonte como líricas gaviotas de blancas alas abiertas. Cuando la multitud que las vio desaparecer en lontananza volvía a su diaria faena, el sol ya había dado las primeras pinceladas del rosicler de la mañana... No siquiera presentían esas gentes que detras de aquellas carabelas se corraban las puertas de la edad media y se abrían las de una era nueva.

2

Desde aquel día tres de agosto se deslizaron en mañanas resplandecientes de sol, sobre el en- dulante terciopelo azul del océano. Navegaron en las tardes con las alas empurpúreadas, cuando el sol era una sangrienta herida en el cielo, ver- tiéndose sobre las aguas xixik' violáceas del mar... Avanzaron en las noches entre densas som- bras y también bajo el regalo de la luz plati- nada de la luna.

El agua algunas veces era agitada y encrespa- ba sus olas con furor, pero en otras era "muy lla- na y los aires muy dulces y graciosos".

En el área de los sargazos las quillas corta- ban el pasar los lazos flotantes de las hierbas de la urdimbre de una eclosión esmeraldina...

3

¿A dónde iban Colón y sus acompañantes? Nave- gaban hacia occidente. Creían que era posible lle- gar a las Indias por este nuevo camino. A mediados del siglo XV los turcos se habían apoderado de Cons- tantinopla y el tráfico de oriente con europa ha- bía quedado prácticamente obstruido. Era pues nece- sario abrir un nuevo camino para seguir trayendo de oriente sus especias y sus codiciados artícu- los de tocador. En la raíz de los grandes hechos históricos ha habido casi siempre un estimulante

económico, una causa fútil o un espejismo.

6

La pimienta, la canela, la nuez moscada, el clavo de olor y el jengibre eran especias necesarias para los europeos, por que ellas conservaban los alimentos con sus cualidades y les daban especial sabor. En aquel entonces no habían como ahora cámaras que pudiesen mantener inalterables los víveres de primera necesidad y eran las especias magníficos elementos de conservación de la carne y otras materias alimenticias. Además, uno de esos productos, la pimienta, llegó a ser tan apreciado, que en algunos países se empleaba como patrón de cambio. Y era tal su importancia, que cuando se decía de alguien que ~~cuanto~~ valía tanto como un saco de pimienta, se ~~de~~ daba la mas perfecta definición del acaudalado o del multimillonario.

7

Hay  
Pero no solo ~~era~~ una cuestión económica en el origen del descubrimiento de América. La mujer que siempre ha sido una insdvertida fuerza directora de la vida, tuvo también aquí privilegiada participación. La coquetería femenina reclamaba en aquel tiempo en europa, con exigencia imperiosa, tal como solo las mujeres saben pedir, el almizcle, el ámbar y los perfumes de Arabia, sin los cuales ninguna dama elegante consideraba la vida digna de ser vivida...

8

No ~~habría~~ bastado sin embargo ni aquel hecho económico ni esa vanidosa pretensión femenina para que la magna obra del descubrimiento de América hubiese sucedido. Hubo necesidad de una ficción.

Colón estaba embriagado por la fascinante relación de los viajes de Marco Polo y soñaba con llegar a la isla de Cipango: la tierra del oro, las perlas y las piedras preciosas; Quinsay, una ciudad de leyenda sin par en el mundo, a cuyo esplendor se debía su nombre de Ciudad del Cielo; Catey, el magnífico país en que se encontraba la suntuosa residencia del Gran Can y que ~~incluso~~ lucía maravillosos jardines jamás vistos y mil docientos puentes de marmol....

No era sin embargo el gran Almirante una excepción. El relato de los viajes de Marco Polo era hasta la época de Colón un libro sensacional. Su influencia había penetrado desde mucho antes todas las capas sociales surtiendo sus efectos de ficción enloquecedora. Su fuerza espiritual es solo comparable a la de el Orlando Furioso de Ariosto, o a la de Robinson Crusó de De Foë.

9

Si el camino del Oriente estaba clausurado, era necesario pues buscar un nuevo camino para conseguir las especias y los perfumes de Arabia. Y el protagonista de tan magna empresa estaba ahí entre sus exigentes coetáneos, desesperado por llevarla

a cabo. Era un sonador de fantásticos viajes, un extranjero que había hecho de la geografía el tema de su locura. Era un alucinado que caminaba solo por los callejes románticos y polverientos del puerto de Palos de Moguer y de quienes los sabios y teólogos con los que había discutido se habían reído. Era un naufrago que habíase presentado un inesperado día braceando en las aguas territoriales de Portugal, desesperado por ganar la playa. Era el que habiendo hecho conocer al rey de este país y a la reina de Castilla su temeraria empresa, llevó en el olmo una congeja honda. Era, finalmente, el que miserable y angustiado, llegó un día a la puerta del convento de padres franciscanos de la Rábida para pedir agua y pan....

Ahí estaba entre gentes endurecidas por la guerra contra el invasor moro, llamando la atención de todos por su figura alta y enjuta, por su rostro de mendigo en el que llevaba las huellas de su dolencia, por su tes blanco y lleno de pecas, por sus grandes ojos de místico y vidente, por su lenguaje <sup>persuasivo</sup> ~~alambicado~~ y su acento extranjero, por su aire patético y una indomable fe en sí mismo que lo hacía decir o más menudo, como hubiese hablado su hermano Don Quijote: "soy un marino genovés y vivo como un perdidosero porque los reyes no quieren aceptar los imperios que les ofrezco."

Estaba ahí en ~~el~~ España el que iba a ~~el~~   
 dilatar el mar hasta lo ignoto en un audaz viaje   
 para volver de él trayendo en las manos un paje-   
 do de reynos como un dios mitológico; estaba ahí   
 el que iba a demostrar prácticamente a los escép-   
 ticos de su tiempo la redondez de la tierra e im-   
 pelar a ésta como una bola gigantesca en los es-   
 pacios incommensurables del éter....

10

Como para evidenciar su designio tenía un nom-   
 bre que era como una predestinación. Llamábase Cris-   
 tóbal, Cristófolo, Cristophorus, Cristo Ferens, que   
 significa llevo a Cristo <sup>por</sup> ~~protector~~ de Dios.

11

Y tuvo que ser él quien una mañana se lanza-   
 ra a la conquista de lo desconocido.

Las tres carabelas perforaban el espacio impo-   
 lute resbalando sobre las aguas vírgenes. Las dis-   
 tancias se alargaban y el temor de no volver   
 asaltó algunas veces el corazón de los tripu-   
 lantes de las tres naos. Pero ni en la descepe-   
 ranza de las mañanas sin horizonte, ni en el   
 bochorno del medio día, ni en el tedio de los star-   
 deceres, ni en el misticismo de las noches, cuando   
 los veleros dejaban a la luz de la luna una cauda   
 opalescente repleto de estrellas y la sombras de   
 las impelidas velas se alargaban silenciosas sobre

el ondulante mar, Colón debilitó su fé ni dió oído alas instancias de tornar a España.

12

En los carabelas viajaban seres humildes salidos de obscura alquimia. Eran hombres que no anhelaban gloria, pero que cumplian un destino. Que buscaban fortuna, pero que iban a abrir las puertas de la historia universal a un continente ignorado. Que estaban poseídos por la ambición del lucro que degrada el espíritu a cambio de poder, pero que, sin saberlo, de la suerte legendaria de España. Eran seres anónimos flotando por días y noches en las aguas de la inmortalidad; almas modestas que ignoraban realmente dónde iban, pero que al cabo de 70 días de avanzar sobre lo ignoto, dieron con el gran hallazgo, que ha sido la sorpresa mayor de todos los tiempos.

13

El 4 de octubre, dos meses después de que los navíos colombinos zarparon de Palos, alegres bandadas de pájaros quebraban su vuelo zig-zagante sobre los mástiles y se alejaron como pontos suspensivos en dirección del sureste.

Durante toda la noche del día nueve, mientras que en la proa la espuma saltaba hacia los flancos como un desgarrado velos que tornaban a sumergirse en la transparencia azul turquí del mar, nuevos mensajeros de bienvenida realizaban jubilosos vuc-

los de ronda. El día 11 aparecieron un junco verde, un pez, y una rama recién arrancada de la entrada materna y un espino cargado de rojos frutos. Por la noche de este mismo día la luna riolaba sobre las olas hechizadas de claridades lacteas y confiaba al mar sus quimeras. Los veleros avanzaban como blancos ensueños sobre las ondas matizadas de fosforescencias verdes. Pocas horas más tarde eran las 2 de la mañana del viernes 12 de octubre. <sup>3</sup> A esta hora, que la historia recordará siempre, Juan Rodríguez Bermejo, llamado también Rodrigo de Triana, marinero de la Pinta, dió el primer grito de tierra! Una lumbrera que ora se extinguía y ora alargaba como puntas de una estrella sus pálidos reflejos, lo persuadió de que estaba frente al misterioso país que buscaban.

La Pinta izó sus banderas al mismo tiempo que disparaba una lombarda. En el silencio de la noche el regocijado griterío de la marinería pobló los aires. <sup>3</sup> Las carabelas paralizaron su marcha.

La voz augusta de Rodrigo de Triana, el estampido de aquella bombardita y el griterío de los tripulantes de aquel instante iban a expandirse luego por los ámbitos del mundo y a lo largo de la historia...

Al rayar el alba apareció íntegra la gran mancha verde de la isla descubierta. ¡Era Guahananí...!

Palos y Guahananí en eran los puntos de unión de dos mundos.

14

En el alba resada Colón y sus acompañantes desembarcaren en esta isla, cuyo nombre autóctono resultaba a los oídos de los europeos que la visitaban una rara combinación de vocales, bella, onomatopéyica, dulce y clara como un cristalino hilo de agua.....

El inmortal marino vestido con el traje de los almirantes de Castilla besó la tierra y cortó con su espada la hierba y las ramas de los árboles más cercanos,.....

15

Colón creía haber llegado a la India, o la tierra del Frente Juan, con que tantas veces soñó.

Quando Américo Vesputio publicó sus célebres cartas europa se dió cuenta que aquel equivocado genovés había descubierta un mundo nuevo.

16

Pero así ingresó América en la Historia de la humanidad. Y, así también, arribó a América, con el nombre europeo, el espíritu de la cultura feudalista...

## DESAGRAVIO A COLON

### 1

Colón representa como europeo a todos los europeos que han venido a América desde su arribo a Guahananí. Representa también a la cultura occidental y al espíritu de ésta.-

Simboliza la proliferación de los extranjeros en América sin mezcla de sangre indígena, sin mestizaje, esto es, el nacimiento y perpetuación de los criollos.

Simboliza asimismo el injerto racial de nuestra América, por ser consecuencia del descubrimiento de América.

Colón inició el mal trato a los indios y la costumbre de exigirles oro. Colón representa pues también el comienzo de la política cruel de los españoles contra los indios durante la dominación de España en América.

### 2

Pero tiene para el mundo la significación de haber descubierto el nuevo mundo y si Europa le negó el derecho de dar su nombre a este continente, América debe permitir que la cultura europea y mestiza que hay en su seno, así como el espíritu de ésta, lleven su nombre.

3

En este sentido es el proceso del espíritu de la cultura colombiana el que paso a exponer desde el siguiente capítulo.

II

CICLO ISABELINO

## LA VALVULA

### 1

El descubrimiento de América fué seguido de un fenómeno de estiramiento o prolongación de España sobre el continente americano.

### 2

El movimiento operado fué natural. Fué un hecho físico lógico. Su realización estuvo determinada por la misma ley que rige el equilibrio de los vasos comunicantes. La ruta que trazó Colón sobre el mar fué una válvula para España. Roto el nivel (que no habría mantenido en Europa si Colón no hubiese descubierto América), por esa válvula comenzó a escaparse una parte de España. El guerrero, el sacerdote, el comerciante, el aventurero de todo orden, era sangre salida del cuerpo del pueblo español; era sangre en cuyos glóbulos venía una carga eléctrica de espíritu europeo; era sustancia en que llegaba íntera el alma libre.

### 3

El movimiento migratorio o de trasplante de una parte de la población española a América no fué solamente un desplazamiento de gentes que nos venía a los americanos desde el otro lado del mar. No. Ese movimiento portaba en su transición el yo español....

## ISABEL

1

Pero hay un ser que en esa época resume el alma de España, o da a España su propia alma. Ese ser privilegiado es Isabel de Castilla, o Isabel la Católica.

2

España nace con Isabel. ¿Un conjunto de reinos independiente y rivales podía ser España? No.... Había que unirlos. Había que darles unidad. Su fusión, su unidad, eso será España.

3

Isabel se propuso forjar a España. ¡Lo consiguió.

España nació, pues, con ella.

4

¿Cómo? Comprendió a tiempo que España podía comenzar a formarse uniendo Castilla y Aragón, y se casó con Fernando, heredero del reino de Aragón. Se unió a aquel hermoso príncipe que entonces tenía 17 años. Isabel tenía los ojos azules como el cielo claro de Castilla de los días luminosos y ostentaba su cabello rojizo peinado como un halo de oro. ¡El matrimonio se llevó a cabo a solicitud de ella. Se desposaba con Fernando por una razón de Estado. Para ella su enlace no representaba el amor de dos almas sino la unidad de Castilla y Aragón.

¡Extraordinario temperamento!

5

Era necesario forjar a España. Mas para ello había que concluir de arrojar a los moros....

España no era "una" todavía. Isabel se empeñó en expulsar al invasor. I en enero de 1492 se rindió Granada en Granada el rey Boabdil entregando la ciudad que representaba el reducto de una dominación de 8 siglos.

6

Era también necesario darle unidad espiritual. El catolicismo podía hacerlo. E Isabel se hizo una abanderada de éste.

7

Pero España, además, debía ser grande, debía extenderse hasta el otro lado del mar. E Isabel llamó a Colón para patrocinar su genial aventura.

España debía ser grande. I 7 meses después de la toma de Granada, Colón parte de Palos de Moguer en sus 3 carabelas....

## CICLO ISABELINO

### 1

El privilegio de venir a las colonias de españolas fué patrimonio ~~xxx~~ exclusivo de españoles.

### 2

Pero todos los españoles que llegaron a raris del descubrimiento de América, traían dentro el alma de Isabel.

I desde que arribaron por primera vez a la isla de Guanahani, comenzó en América el ciclo isabelino, que duró el breve lapso comprendido entre el 12 de octubre de 1492 y el fin del primer cuarto del siglo ~~xx~~ XVI.

### 3

El ciclo isabelino se caracterizó porque el reinado del espíritu ~~y~~ español en América estuvo representado únicamente por españoles. Los españoles ~~axun~~ asumieron ellos solos la representación de su espíritu porque entonces no existían todavía ni criollos blancos ni mestizos.

III

CICLO BICEFALO

## DUALIDAD PSÍQUICA

### 1

Del contacto de España y América surgió el primer hijo: el mestizo.

### 2

No fué éste el producto de una adaptación de caracteres. El español tomó por la fuerza a la americana autóctona y la hizo su mujer. Pero esta violencia de las primeras uniones no excluyó en lo sucesivo o nadie en el campo del espíritu, aún cuando después intervine el amor.

### 3

El mestizo primogénito fué hijo de la lucha de dos caracteres psicológicamente distintos. Representó la pugna derivada del hecho efectivo de que el español y el americano autóctono no eran iguales sino diferentes, es decir, tipos de desigual estructura subjetiva.

## DUALIDAD DE RAZAS

### 1

El mestizo que surgió del primer contacto biológico de España y América indígena, no fué el resultado de una armonía de caracteres psíquicos. I tampoco fué la resultante de la semejanza de los glóbulos sanguíneos o de los caracteres somáticos.

### 2

El español y el indio representaban a dos razas distintas. Al unirse aquellos, el mestizo, el heredero, era el compendio de esta dualidad.

### 3

En el mestizo dos razas se miraban frente a frente, tratando cada una de imponer sus condiciones étnicas.

## DUALIDAD DE CULTURAS

### 1

El análisis de la oposición psicológica (antes anotada) llevado a su última instancia, envolvía una diferenciación de "tipos culturales".

### 2

El blanco o español representaba una cultura o civilización diversa de la del cobrizo azteca o indio aborigen de América. I el espíritu de ambas culturas chocaron, y el mestizo primogénito (sólo éste y no el que siguió a éste) fué la expresión fiel de ese choque.

### 3

Por eso su naturaleza dual, dubitativa, indecisa y perezosa.

Frente a dos caminos, por cada uno de los cuales debía fluir su alma decididamente y sin vacilaciones, el mestizo vaciló. Dudó frente al espíritu de una y otra civilización. I su deseo de caminar por ambos senderos a la vez, le dió la oscilación del péndulo. Fué inevitable en cualquiera de los dos estados espirituales de las dos culturas de que era hijo directo.

## CICLO BICEFALO

### 1

Tal el hijo primogénico de España y América.

### 2

Pero con la aparición de este primer hijo de la unión de España y América autóctona, se presenta en la historia espiritual de la América del sur del Río Grande el segundo estado de su desenvolvimiento, esto es, el ciclo bicefalo.

### 3

Este ciclo está creado y nutrido por las tres realidades antes anotadas: la dualidad psíquica, la dualidad biológica y la dualidad cultural.

### 4

Su período de duración es de un siglo y tres cuartos de centuria, o sea que, para tener fechas precisas como quieren los historiadores, es el proceso de la historia subjetiva nestina encapsulado entre 1,525 y 1,700.

IV

CICLO TOTALITARIO



## HEGEMONIA DEL ALMA ESPAÑOLA

### 1

En la lucha subjetiva empeñada entre lo español y lo indio, triunfó lo español. Esta preponderancia del alma española dentro del mestizo marcó un segundo estado espiritual en la evolución de la metamorfosis de aquel.

### 2

Pero este segundo estado espiritual del mestizo correspondía, a su vez, a un tercer ciclo de la historia anímica de la América blanca y mestiza.

### 3

El mestizo inconforme, inconstante, era una criatura angustiada por la ausencia de una concepción dominante que seguir. La inhabilitación (fue esto y no una supresión) de una de las fuerzas en lucha, era, pues, inevitable. El mestizo no podía ser toda su vida un ser angustiado, sin orientación interior. Necesitaba dar un sentido a sus pensamientos y pasiones. Necesitaba elegir un norte que canalizara su vida. Y así lo hizo. Y cuando esto ocurrió el mestizo dejó de ser dual y adquirió una sola manera de valorizar las cosas y la vida. El valor, el bien, la belleza, etc., tuvieron desde ~~entonces~~ ese instante para él un sentido, un significado preciso. Tuvo desde entonces una visión única. Y vio desde entonces las cosas por un solo conduc-

to y no por dos, como antes le hacía.

4

Pero para lograr esto ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~  
el mestizo se hispanizó, dejó que el alma española absorbiera su "yo".

5

La América mestiza fué a partir de este momento una América realmente española. Nunca respondió mejor al nombre de América española que en tal situación espiritual.

6

Pero ocurrió otro hecho. Simultáneamente con la absorción del yo mestizo por el alma española, el mestizo bicéfalo desapareció. Quedó en su remplazo un mestizo monocéfalo. Y del anterior, un mestizo de sangre solamente.

7

Hispanizado el mestizo, América quedó convertida en satélite espiritual de España. El sentido del español ~~xxxxx~~ fué el sentido de América. Las virtudes y defectos del español se reproducen admirablemente en el mestizo. La misma adhesión al indio que caracterizó al español, la sintió y le proclamó el mestizo indohispano, por lo que, como queda dicho antes, ahora el mestizo es español por su espíritu.

## LA SEGUNDA CONQUISTA ESPAÑOLA

1

En la conquista militar que sucedió inmediatamente al descubrimiento de América, el soldado español venció al dueño del suelo americano, arrebatándole el gobierno político y económico, pero no venció el espíritu de éste.

2

2

Pero a continuación del triunfo de las armas españolas, el político, ya no el militar, intentó una segunda conquista: la del espíritu.

3

En el campo del espíritu el indio fué irreducible. Son contados los casos de indios que se dejan absorber por el alma española. En esencia, ninguno.

4

Pero las armas espirituales que empleó el político en este segundo batallas hardieron a España una <sup>nueva</sup> ~~segunda~~ victoria.

El político español se propuso destruir la resistencia que encontraba en el espíritu del mestizo / bicéfalo. I venció esa parte de indianidad que como resultado del cruce biológico existía en el alma de este mestizo.

5

No llegó propiamente el español a destruir esa resistencia. Pero la anuló. La sumergió en la subconsciencia del mestizo bicéfalo e instaló

su dominio espiritual en la conciencia de aquel.

¡Había ganado una segunda batalla!

6

Si se recuerda que he dicho que en el alma del mestizo bicéfalo se miraban una frente a la otra dos civilizaciones diferentes, se comprenderá ahora que esta lid del político español para absorber a la conciencia del mestizo, fué una guerra de civilizaciones culturales. Fué la cultura europea la que en este caso trató de saturar de su espíritu al mestizo y lo saturó.

España luchó desde el primer instante por imponer sus valores culturales al indio, sin conseguirlo. Pero los impuso al mestizo.

Civilizar era para España transmitir su espíritu. Y al no poder inyectarlo en el indio, lo inyectó en el mestizo.

7

España no solo trasladó instituciones políticas y económicas sino también una posición espiritual. Por eso transmitió a los blancos y mestizos su concepción religiosa, sus sentimientos estéticos, sus valores morales, en suma, su mundo espiritual.

8

Los resultados de esta faena de conquista del campo psíquico del mestizo, se hicieron visibles

cuando ésta aquel, que antes oscilaba inconforme  
entre lo español y lo indio, se decidió  
francamente por lo europeo.

## PERDIDA DEL SENTIDO DE LA TIERRA

1

El alma del indio es telúrica. Se ha nutrido y se nutre de la tierra en que mora.

2

El mestizo bicultural tenía la mitad de su alma engarzada en su suelo natal y la otra sin raíz y mirando a España.

3

Pero el mestizo que españolizó su alma relegando al trasfondo de su alma aquella su actividad consciente indígena, perdió nexo con la tierra. Cortó esa raíz que lo ligaba con la tierra y dedicóse a vivir íntegramente en el plano del espíritu de una cultura importada.

Entre tanto en el plano obscuro de la subconciencia quedó sepultado el espíritu autóctono.

## CICLO TOTALITARIO

1

La hispanización del alma del mestizo dió lugar a la existencia del ciclo totalitario.

2

Durante este lapso el mestizo -que ha dejado de ser tal en el campo del espíritu-piensa en español, siente en español y vé el mundo como un español.

3

La duración de este período de evolución espiritual de América blanca y mestiza del sur del Rio Grande, es de 110 años. Comienza en 1,700 y termina en 1,810.

V

CICLO COSMOPOLITA

## EL ESPIRITU INGLÉS

### 1

Francia inició su influjo en América cuando éste se encontraba todavía bajo el dominio español.

### 2

El espíritu francés se ~~rápidamente~~ infiltró a través de los escritores que hicieron literatura política y social en el siglo XVIII.

Estos escritores fueron principalmente Montesquieu y Voltaire que pertenecieron a la primera mitad del siglo antes aludido. Rousseau, Diderot (fundador de la Enciclopedia) y los enciclopedistas que pertenecieron a la segunda mitad de la misma centuria.

### 3

Pero, como se sabe, todos estos escritores fueron el fondo hijos del pensamiento inglés, no obstante que avanzaron mucho más allá que Inglaterra en su ideología.

De manera que fué realmente el pensamiento inglés el que inició el ciclo espiritual que en América Hispánica comienza con la emancipación política de España.

### 4

Voltaire estuvo en Inglaterra tres años. Aprendió allí inglés, dedicóse a la reina su Henriada y publicó sus observaciones en su famoso libro "Cartas Filosóficas" (1731).

## EL ESPIRITU INGLÉS

### 1

Francia inició su influjo en América cuando éste se encontraba todavía bajo el dominio español.

### 2

El espíritu francés se ~~rápidamente~~ infiltró a través de los escritores que hicieron literatura política y social en el siglo XVIII.

Estos escritores fueron principalmente Montesquieu y Voltaire que pertenecieron a la primera mitad del siglo antes citado. I Rousseau, Diderot (fundador de la Enciclopedia) y los enciclopedistas que pertenecieron a la segunda mitad de la misma centuria.

### 3

Pero, como se sabe, todos estos escritores fueron el fondo hijos del pensamiento inglés, no obstante que avanzaron mucho más allá que Inglaterra en su ideología.

De manera que fué realmente el pensamiento inglés el que inició el ciclo espiritual que en América Hispánica comienza con la emancipación política de España.

### 4

Voltaire estuvo en Inglaterra tres años. Aprendió allí inglés, dedicólo a la reina su Henriada y publicó sus observaciones en su famoso libro "Cartas Filosóficas" (1731).

Voltaire declaróse admirador de la organización inglesa y sobre todo de su tolerancia; y los volterrianos le imitaron.

5

Montesquieu fué amigo de esa misma tolerancia. Recorrió Europa, publicó sus "Cartas Persas" y en su "Espíritu de las Leyes" consideró la organización británica como el tipo del buen gobierno. El "Espíritu de las Leyes" tuvo gran resonancia no solo en Europa sino en América, por que en dicha obra formula Montesquieu su célebre teoría de la separación de los tres poderes. Montesquieu es el padre de la escuela parlamentaria/ liberal.

6

Diderot también recibió el influjo inglés. Pero solo cuando por sus ideas expresadas en algunos escritos fué encerrado en Vincennes, concibió la idea de publicar su diccionario llamado Enciclopedia en colaboración con otros escritores, dando a Francia en dicha obra el mayor documento literario de entonces. La publicación demoró más de veinte años (1751-1772) y se compuso de 28 volúmenes.

7

Cuando los criollos emancipan a la América del sur del Rio Grande en nombre de las ideas de Montesquieu y Voltaire, y de Rousseau y Diderot, se produce el injerto inglés en el pensamiento y en el espíritu de nuestra América.

El espíritu inglés ingresó, pues, a América con

El espíritu inglés ingresó, pues, a América  
de vestida a la francesa.



## EL ESPIRITU FRANCES

### 1

Con el influjo del pensamiento político inglés en nuestra emancipación de España comenzó un nuevo período espiritual en nuestra América blanca y mestiza.

### 2

Pero todo el siglo XIX fué predominantemente francés.

### 3

Aquel viaje de Colón a América que culminó con el descubrimiento de este continente, fué, como digo en anterior capítulo, la apertura de una válvula. I si por ella salieron primero aguas españolas, en cambio, desde la víspera de la emancipación latinoamericana, Francia filtró (sin que España pudiese evitarlo con sus restricciones) su propio contenido espiritual, en el que iba inmerso el pensamiento político inglés.

### 4

Entre los cargamentos de mercaderías y a pesar del Index llegaban los libros de la Revolución Francesa y en ellos el mensaje liberal. Tales libros circulaban en forma secreta, como mercaderías de contrabando, y los leía la clase ilustrada, la aristocracia criolla, en la que había comenzado la afición por la lengua francesa.

5

Cuando contra el gobierno político de España se produjo la insurrección que encabezaron San Martín y Bolívar, ya el espíritu francés dominaba, desde el plano de la clase criolla, el alma de la América insurrecta.

América hispana se sublevó contra España en nombre del pensamiento enciclopedista francés, en nombre de la marseillesa y en nombre de la declaración de los "derechos del hombre y del Ciudadano".

6

Hasta entonces España había gobernado sola en América. La dominación de España fue absoluta política, económica y espiritualmente.

7

Producida la revolución de la independencia, prodújose en América un cambio y de tamaños dimensiones. Al gobierno extranjero sucedió el gobierno local, el monopolio devino en libre concurrencia en el campo económico y la hegemonía espiritual española se convirtió en cosmopolitismo.

## LA PARADOJA HISTORICA

### 1

1 bajo el influjo del espíritu francés se realizó en América un hecho contradictorio, que no quiere omitir aquí.

### 2

El pensamiento liberal irrumpió en Francia contra la clase feudal y monárquica, y logró destruir el feudalismo.

En América Hispánica sin embargo es la clase neofeudal la que proclamó los Derechos del Hombre y del Ciudadano.

### 3

Mientras que en Francia la clase feudal fué derrocada y sus privilegios destruidos, en América Latina esta misma clase, degenerada por el trasplante y el mimetismo, llegó al poder, asumió el gobierno político bajo el amparo del pensamiento liberal y aseguró sus privilegios de clase dominante.

## ESPAÑA NO SUPRIME SU INFLUENCIA

1

Quiero también anotar otro hecho interesante. La emancipación política de América no cortó el nexo espiritual que unía a España y a América.

2

Cien años después de esta emancipación y de una vida política independiente del dominio español (aunque sometida a una nueva dependencia: la de los imperialismos ~~extranjeros~~ económicos extranjeros) se ~~en~~ ha notado y se siente la influencia del espíritu español en nuestra América.

3

Con la independencia de América, España disminuye su influjo espiritual pero no lo agota.

4

Después de la emancipación latinoamericana España siguió fluyendo espiritualmente hacia o sobre América libre, en donde solo perdió su dominio administrativo o político.

## CICLO COSMOPOLITA

### 1

Este ciclo se ha caracterizado por la pluralidad de influencias espirituales que ha portado en su seno.

### 2

No solo Inglaterra y Francia (como queda apuntado anteriormente) sino Europa y el mundo se volcaron sobre América durante el lapso de su duración.

### 3

Italia, Alemania, Rusia y el resto de los pueblos occidentales fluyeron sin reparo sobre nuestro continente. Como resultado de ello nuestra América reprodujo la variedad de tonos del iris europeo. Espiritual y racialmente hemos sido una expresión de Europa.

El practicismo sajón (en mínima escala), la imaginación italiana, la delicadeza francesa, el ardor español, la rigidez del alemán (en escasa proporción), etc., formaron ~~partes~~ parte del fondo pellicero de nuestro psiquis colectiva cosmopolita suramericano.

### 4

Pero no solo ha intervenido en este ci-

cio el espíritu de la cultura occidental. El espíritu de las culturas orientales también se proyectó sobre nuestra América. Por eso durante más de un siglo hemos visto alternar ~~el espíritu de~~ las literaturas europeas con las literaturas orientales, las filosofías de occidente con las de orientales, los hombres de ojos azules con los de pupilas negras o pardas, la iglesia católica y las ideas protestantes con las creencias teosóficas y orientales....

5

La duración precisa de este ciclo es de más de un siglo. Comenzó en 1810 y terminó en 1918.

1

América del sur ha cumplido a través de toda su historia espiritual el destino de los pueblos reflejos.

2

A lo largo de la historia del mundo no y todo conjunto humano ha sido creador, lo que también y equivale a decir, que no toda sociedad o agrupación humana ha tenido <sup>una</sup> historia personal y una metahistoria propia. Al lado de los forjadores de su propia historia y de su <sup>legítima</sup> ~~propia~~ clase, existen y han existido siempre colectividades reflejas, pueblos o conjuntos de pueblos que han sido y son zonas estériles.

Estos conglomerados humanos, reflejos de otras culturas, carecen de instinto personal o lo mantienen inactivo. Como los planetas que proyectan una luz que no es propia, éstos reflejan un ambiente cultural y un espíritu que no les pertenece.

En cambio, un conjunto humano orgánico que ha dado un espíritu y una cultura, tiene un repertorio de tendencias vitales que desarrollan en el tiempo; tiene una sensibilidad particular y una vocación que caracterizan su personalidad. En éste el futuro nace en él y consiste en la prolongación de lo que en su ser es esencial y natural y no extraño o prestado.

Los pueblos reflejos se dedican a la tarea fácil de adueñarse de la obra (ideas, tendencias artísticas, costumbres, concepciones de la vida y el mundo, etc.) que no representa su propio esfuerzo. Por eso carecen de anecdótico y de un diario íntimo de su propia vida. No hacen historia ni metahistoria; mejor dicho, al hacer ambas cosas son impersonales en ambas y solo logran contribuir a una historia ajena y a una metahistoria imitativa. Reflejan de un espíritu y una cultura que no les son propias, reflejan solo una parte, un derivado del espíritu y la cultura que imitan; de un espíritu y una cultura cuya matriz está en otro sitio y no en su ser ni en su suelo materno. En los casos de imitación colectiva las actividades de los hombres son un desenvolvimiento de otras actividades, imágenes reproducidas de las originales. Y hasta los hombres mismos se convierten en figuras simiascas.

En los pueblos con espíritu e historia propias, en los pueblos vitales o vestes conjuntos humanos orgánicos (Europa por ejemplo), existe también una función receptiva. Pero hay diferencia radical entre una y otra recepción. Para un organismo histórico metahistórico vivir es una labor de dos dimensiones, una de las cuales es recibir lo que de sus raíces viene (lo vivido ya, la tradición, la historia, la metahistoria); la otra, hacer fluir su espontaneidad. Mas esta labor - como digo antes - es totalmente y sustancialmente diversa de la que ejecutan los pue-



P Pero este comercio espiritual inhabilitó el esfuerzo personal, la capacidad creadora. Estimulé en cambio, la capacidad receptiva, que cada día fué mayor. Como lo que llegaba fué pensamiento, al mestizo se le eximió de la tarea de pensar por sí mismos. Por eso América Latina no ha pensado por sí misma por espacio de 454 años. Y actualmente tiene pereza de hacerlo. Durante los años citados América Hispánica se ha limitado a utilizar y poner en práctica las ideas pensadas que llegaban principalmente de occidente. La historia espiritual de nuestra América ha sido un proceso estéril. El destino de los pueblos reflejos es la esterilidad.

Hemos sido inócuos los suramericanos. Y no otro concepto se ha tenido de nosotros en el mundo. Se ha pensado y se piensa que los seres menos aptos para la creación somos los suramericanos. Mas, mientras seamos una colectividad reflejo seamos los seres menos aptos para la creación del espíritu de una cultura.

VI

CICLO RENACENTISTA

MUTACION DE LA AGUJA DEL  
ESPIRITU DE LA HISTORIA  
SURAMERICANA

1

Suramérica ha sido hasta ahora una factoría espiritual de Europa y el mundo, afrontando el peligro de quedarse definitivamente como un continente reflejo. I aunque de tal peligro no ~~podamos~~ hemos podido librarnos todavía, hay signos de que podemos libertarnos de él, si lo intentáramos.

2

Esta esperanza nos la ofrece el cambio de orientación espiritual que se opera en nuestra América.

I este cambio importa un movimiento en la aguja del espíritu de la historia suramericana. Se ha movido el puntero de nuestra intrahistoria suramericana. Antes de ahora señalaba con su ~~su~~ <sup>flechilla</sup> ~~manera~~ imanes de Europa y ha estado apuntando a este norte magnético por cuatro centurias y media. Pero ahora comienza a señalar a América, a América Latina. No apunta fijamente a este lado. Oscila. Apunta a Europa, al oriente y a América. I esto es lo interesante. El efecto es cuando menos en un cuarto del cuadrante. I podrán decir que no es cierto, pues para los mentes europeizadas el indicador de nuestro brújula espiritual no puede ni debe señalar otro norte magnético que el europeo. I sin embargo ~~y~~ ya no es así. "E pour si mueve" (Galileo).-

3

Es ~~tan~~ importante observar ahora cómo en el cuer-

po poliferomo de nuestra Américs cosmopolíte, váx  
esfuméndose esca policromía y apareciendo en el  
pigmento una coloración nueva, pero propia.

4

I ahora nuestro tiempo aquí en suramérica  
vé también adquiriendo el perfil de todas las  
horas decisivas de la humanidad cuando se efec-  
túan transformaciones.

## EL HECHO NUEVO

### 1

Pero la nueva posición espiritual de América del sur tiene por causa el cambio que se está operando en el alma del mestizo cosmopolita de hoy.

Este campo implica una transformación psicológica de tamañas proyecciones en el espíritu de la cultura blanca y mestiza.

### 2

El espíritu indio o el sentido de lo autóctono que se había ocultado en la subconsciencia del mestizo—según explicamos en capítulos anteriores—reaparece en la conciencia de éste y no para compartir con lo europeo el dominio de ésta sino para invadirla totalmente, tal como, a la inversa, lo hizo el espíritu español en estadio totalitario.

### 3

I por este cambio psíquico en el yo del mestizo cosmopolita, América ingresa en una nueva etapa de su desenvolvimiento espiritual.

### 4

En el mestizo originario (el bicefalo) lucharon dos mundos: el español y el indio. Esa lucha fué su tragedia. El mestizo buscó solución y fué ella un angustioso dilema: decidirse por una de las fuerzas dominantes que batallaban en su ser. El mundo español era algo suyo, formaba parte de él y lo miraba con amor. El mundo indio tampoco era ajeno a su ser; lo sentía y reclamaba su espíritu. Su tragedia fué una odisea de desgarramiento espiritual. Pero el espíritu educador del invasor es-

poñel se encargó de dar alivio a este mestizo así  
deagarrado saturándolo. I de este manera el mesti-  
zo terminó por sentir y pensar como un español. I  
españolizándose dejó de ser mestizo.

Poco después se cosmopolitizó.

Pero esta posición era artificial, no podía ser  
definitiva.

## SIGNOS

1

Veamos ahora los signos que evidencian el cambio antes aludido.

2

¿No ha sido América blanca y mestiza desde 1492 una metamorfosis espiritual no interrumpida? Pues ahora comienza otra etapa de esa metamorfosis.

¿No ha ingresado América Latina al siglo XX totalmente extravertida? Sí! Pero ahora trata de introvertirse. En el lenguaje de Hegel diríamos que ha surgido la oposición. La entitesis. Si la actitud de cosmopolitización era un renuncia de América, la nueva posición significa una renuncia del mundo y principalmente de Europa.

3

¿Qué signos ocultan esta nueva situación?

Los siguientes.

4

1°.-Cada día en América cada día mayor terreno un sentimiento antinimetista de repulsión contra todo lo extranjero y acentuadamente contra lo europeo.

2°.-América no quiere ser ahora otra cosa que América. Así lo dicen sus escritores mas representativos y sus actitudes.

3°.-México ha demostrado que América tiene la

intención de crear un arte plástico americano (nativo), y a este y no a otra cosa obedece el movimiento pictórico iniciado por Diego Rivera y continuado por Clemente Orozco y otros, bajo la égida del Estado mexicano.

4°.-Perú que ha intentado un movimiento musical de emancipación del sonido europeo, de interés por las melodías autóctenas y de creación de una música peruana, nos ha nitificado con tal actitud que América quiere ofrecer al mundo una música americana, suya y no importada. Quienes conozcan los esfuerzos realizados en este sentido por Daniel Alomía Robles, Theodoro Valcárcel y otros músicos peruanos, sabrán dar a este hecho toda la significación que tiene.

5°.-México, Perú, Bolivia, Ecuador, Paraguay, etc., han ofrecido reiteradas pruebas de que América se interesa por el indio, por el americano tradicional, negando con este gesto razón al desdén que anteriormente tuvo por él.

6°.-América trata de emanciparse del pensamiento del mundo y especialmente del que llega de Europa con el intento de crear una filosofía propia, esfuerzo en el que están empeñados innumerables pensadores, desde México hasta Chile.

7°.-Finalmente, América se inclina hoy con fervor simbólico por ciencias que enfoquen el conocimiento de lo local, de lo americano, tales como la etnología, la arqueología, la lingüística filología, etcétera.

## EL ALMA DE LA TIERRA

1

En un medio en el que el espíritu de una de las culturas es sepultado por condiciones externas o extralocales, el mestizo desaparece y tan sólo sigue la corriente del espíritu que portan las condiciones dominantes.

2

Y esto y no otra cosa acontece con el mestizo bicéfalo indohispano quien, como digo antes, se europeizó

3

Igualmente en un medio autóctono en el que el espíritu de la cultura invasora es obstaculizada y a la larga destruida en el alma de sus hijos mestizos, el mestizo desaparece.

4

Y esto es lo que está ocurriendo ahora con el mestizo cosmopolita de América.

El alma de la tierra termina por incorporarse en el alma de los nietos de los invasores.

5

Un medio extraño e ajeno al espíritu de una cultura importada o impuesta, termina por transformarse a éste; sobre todo si el medio autóctono es campo de una cultura nativa y no tierra incultivada.

Sólo un medio improductivo es campo propicio para la conquista del espíritu de sus hijos.

6

Pero hay un hecho más que anotar en torno a este tema; es el siguiente.

Cuando no hay conquista espiritual solo hay ocupación.

7

En América Latina ha comenzado a morir el mestizo europeizado, para renacer en él un nuevo hombre: el hombre americano que porta una alma que no es extranjera sino hija de la tierra en que nace.

## MUERTE

1

Cada suramericano blanco o mestizo que se indiano espiritualmente, es un ser nuevo en cuyo yo ha desaparecido el alma faústica que informa la cultura europea.

2

En otros términos. Cada hombre suramericano en desacuerdo hoy con la América que es prolongación de Europa, es un hombre en cuyo seno ha muerto previamente el europeo que había en él.

3

Si mayor y hoy mismo es europeo la convicción dominante de su ser, también, actualmente, hoy una nueva convicción que gana su yo la convicción india o americana.

4

Y ahora las cosas han cambiado radicalmente. Ya no se trata de una inhabilitación momentánea de lo europeo en el alma del mestizo. El alma europeo muere en él definitivamente, porque ahora ~~ya~~ el mestizo es absorbido por el espíritu de la tierra, y el espíritu de la tierra es eterno mientras le sirve de morada permanente.

## LA ANTIEUROPA

### 1

Pero hay un hecho más que anotar.

Si el nuevo ciclo espiritual de americanidad en que ha entrado el proceso de nuestra cultura significa la muerte del espíritu de la cultura europea, representa, a la vez, el nacimiento de una antieuropa en América, antítesis de la América europeizada cuyo ocaso se inicia en estos días.

### 2

Y el nuevo pathos de América Latina es este.

## CICLO RENACENTISTA

### 1

Con los hechos antes anotados se inicia la historia espiritual genuinamente americana de la población blanca y mestiza de América del sur.

### 2

Una nueva realidad subjetiva comienza a bosquejarse tímidamente.

Las nuevas energías espirituales de América aparecen veladas todavía por la semiobscuridad que sobre ellas se proyecta la sombra de una vasta cortina de humo de europeísmo y cosmopolitismo del que América comienza a liberarse.

### 3

Pero el hecho más interesante de nuestro tiempo ~~es~~ pero nosotros los suramericanos es que sobre los elementos espirituales y culturales dispersos (de españoles, franceses, alemanes, ingleses, orientales, etc.), florece ya un espíritu creador y regulador de una vida nueva.

### 4

Hemos iniciado los suramericanos el ciclo renacentista.

Este nueva era suramericana comienza en 1918, por que solo a la terminación de la primera contienda bélica europea de este siglo, se hace visible e innegable el cambio operado en el alma de América blanca y mestiza.

## LOS TRES SURAMERICANOS

### 1

Por un lado se agita en la superficie de América blanca y mestiza la realidad habitual del espíritu de la cultura europea y cosmopolita que ha dado forma a cuatro siglos y medio de existencia, mientras por otra parte se advierte la presencia de una como vida fetal.

/nosotros  
I s/ Los hombres de hoy en nuestra América nos ha tocado vivir separadamente en uno de estos dos campos, frente a frente, según nuestro propio contenido espiritual. I, como en toda época de transición, en la línea media se han situado los indiferentes, los que no se deciden.

### 2

Una mayoría de suramericanos está fuertemente aida a la idea de una América europea y cosmopolita, a la que encuentran inobjetable y cómoda. Pero un pequeño número de espíritus se muestran instintivamente inconformes con aquella. I se evidencia el hecho de una discordia, que contribuye a caracterizar mucho más nuestro tiempo.

Aquellos (los cosmopolitas o europeizantes) quieren conservar lo viejo (que para los americanistas es lo europeo y cosmopolita en general) y miran con desconfianza lo nuevo, es decir, la aparición de lo americano que, en realidad, no es una aparición sino una reaparición, pues, es lo tradicional, lo oriundo que rena-

co en América. Los americanos nuevos tratan a su vez de destruir lo viejo (el espíritu de la cultura europea) y de ordenar decididos un mundo espiritual nuevo.

3

El tercer grupo, el de los indiferentes o vacilantes, colocados en el centro, son el signo de la confusión de nuestra hora.

VII

CONCLUSIONES

SINOPSIS DEL PROCESO ESPIRITUAL  
DE AMERICA BLANCA Y MESTIZA

## HECHOS FUNDAMENTALES

### 1

El estudio de la evolución espiritual de América blanca y mestiza, expuesta someramente a través de todas las páginas anteriores, me permite llegar a las siguientes conclusiones:

1° Cronológicamente hemos tenido varias Américas sucesivas dentro de América Latina.

2° Estamos los suramericanos ante el nacimiento del espíritu de una nueva cultura.

### 2

Veamos.

## LAS AMERICAS DE AMERICA LATINA

### 1

Entre 1492 y 1,525 hemos tenido una América *isabelina* representada exclusivamente por españoles sin intervención alguna de criollos y mestizos.

### 2

Entre 1,525 y 1,700 se produjo el fenómeno espiritual de una América bicéfala, de alma dual, pues, su contenido era simultáneamente indio y español.

### 3

En el lapso comprendido entre 1,700 y 1,810 tuvo lugar el nacimiento y la existencia de una América espiritualmente española, representada por los mestizos que hispanizaron su espíritu y por los criollos blancos. Este fue la América totalitaria, llamada así por la hegemonía que ejerció el alma española en el yo del mestizo.

### 4

En el período que fue de 1,810 a 1918 se efectuó el proceso de existencia de una América cosmopolita, reflejo espiritual del mundo y principalmente de Europa.

### 5

Finalmente en 1,918 nace la América renacentista de nuestros días, que significa la vuelta del mestizo al espíritu indio.

## LA NUEVA REALIDAD

### 1

La vuelta del mestizo al espíritu indio constituye la aparición de un nuevo yo en aquel; nuevo, porque es la antítesis de su yo precedente: el cosmopolita.

### 2

Considerada como un hecho colectivo esta vuelta del mestizo al espíritu de la tierra tiene las dimensiones de una nueva realidad espiritual que simultáneamente se presenta en todas las naciones del sur del Río Grande.

Y tal realidad constituye el principio de una nueva cultura.

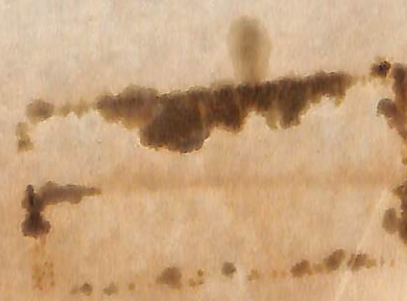
### 3

La cultura es la forma que extraen los pueblos o las razas de su propio espíritu; es una dimensión del espíritu. Se inicia en el instante mismo en que lo que fué inorgánico se torna orgánico y en que el espíritu se convierte en realidad como en el proceso de creación del artista.

La cultura trasciende de nosotros mismos y es nuestra obra. Y tal es lo que con nosotros los suramericanos comienza a ocurrir.

### 4

Un dios viejo resucita en nosotros.



UNIVERSITÄT  
BIBLIOTHEK  
INVENTARIUM 1987

UNIVERSITÄT  
BIBLIOTHEK  
INVENTARIUM 1987